



S004P01IMY42

Smlouva o poskytnutí účelové dotace z rozpočtu města Hodonína

Město Hodonín

Se sídlem: Masarykovo náměstí 1, Hodonín
Zastoupené: Liborem Střechou, starostou města
IČO: 00284891
Bankovní spojení: Komerční banka, a.s., pobočka Hodonín, č. ú.: 19-424671/0100
(dále jen město)

a

Centrum pro sluchově postižené Hodonínsko, o.p.s.

Zastoupené: Mgr. Martou Kadlecovou, DiS., ředitelkou
Sídlo: Za Poštou 110, 698 01 Veselí nad Moravou
IČO: 29365007
Bankovní spojení: Česká spořitelna, a.s., č.účtu 3222435329/0800
(dále jen příjemce)

uzavírají tuto veřejnoprávní smlouvu o poskytnutí účelové dotace z prostředků rozpočtu města v souladu se zákonem o obcích č. 128/2000 Sb. v platném znění a zákonem č. 250/2000 Sb., o rozpočtových pravidlech územních rozpočtů v platném znění. Poskytnutí dotace bylo schváleno zastupitelstvem města dne: 10.12.2019 usnesením č. 350.

Čl. I

Předmět a účel smlouvy

1. Na základě této smlouvy poskytne město ze svého účtu č. 424-671/0100 příjemci účelovou dotaci z programu na podporu registrovaných sociálních služeb ve výši **190.898 Kč** (slovy: jedno sto devadesát tisíc osm set devadesát osm korun českých) (dále jen „dotace“).
Z toho následující částky na tyto registrované sociální služby:
 - **87.282 Kč** na částečnou úhradu nákladů spojených s registrovanou sociální službou **Tlumočnické služby**, a to konkrétně na náklady dle rozpočtu sociální služby viz příloha č. 1,
 - **103.616 Kč** na částečnou úhradu nákladů spojených s registrovanou sociální službou **Sociální rehabilitace**, a to konkrétně na náklady dle rozpočtu sociální služby viz příloha č. 2.
2. Přesuny mezi jednotlivými nákladovými položkami jsou možné maximálně do výše 25% jednotlivých položek.
3. Dotaci je možno použít pouze na účel a konkrétní náklady uvedené v odst. 1. tohoto článku, a to v roce 2020, příp. v následujícím roce a to do 31.01.2021, a to pouze na úhradu nákladů s tímto rokem souvisejících.
4. Město poskytne dotaci maximálně do výše 50% nákladů na danou sociální službu dle odst. 1. tohoto článku.
5. Dotace bude převedena městem na účet příjemce uvedený v této smlouvě v termínu dle čl. II odst. 1. této smlouvy, a to za podmínky předložení kopie pověření k poskytování sociálních služeb v Jihomoravském kraji.

6. Příjemce dotaci přijímá a zavazuje se ji použít ke stanovenému účelu a za podmínek stanovených platnými právními předpisy a touto smlouvou.
7. Příjemce byl poučen, že osobní údaje v rozsahu dotačního programu (uvedeného v bodě č. 1 čl. I), jsou poskytovatelem evidovány a zpracovávány v souladu s obecně závaznými právními předpisy na ochranu osobních údajů v písemné a elektronické evidenci a použity k plnění všech práv a povinností, které s poskytováním dotace souvisí. Více informací o zpracování osobních údajů je uvedeno na webových stránkách města Hodonína v sekci Ochrana osobních údajů – GDPR.

Čl. II

Podmínky poskytnutí dotace a vyúčtování

1. Město Hodonín poskytne dotaci ve dvou splátkách, a to první splátku ve výši 60% částky dotace, tj. 114.539 Kč do 15 dnů od nabytí účinnosti smlouvy a druhou splátku ve výši 40% částky dotace, tj. 76.359 Kč v měsíci září 2020.
2. Doložení použití dotace a její vyúčtování je příjemce povinen předložit ke kontrole, kterou je oprávněn provádět odbor ekonomiky a financí, odbor sociálních služeb, sociální komise a výbory zastupitelstva města. Příjemce dotace je povinen umožnit poskytovateli dotace provádět kontrolu ode dne podpisu smlouvy o poskytnutí dotace do uplynutí deseti let od data určeného pro předložení vyúčtování dotace.
3. Vyúčtování bude provedeno na předepsaném tiskopise, kde je příjemce povinen uvést seznam jednotlivých účetních dokladů vztahujících se k dané dotaci s uvedením čísla účetního dokladu, podrobného popisu dokladu (co, pro koho atp.), celkové částky dokladu a částky hrazené z dotace. Dále je příjemce povinen k vyúčtování přiložit:
 - celkovou výsledovku organizace (v analytickém členění),
 - střediskovou výsledovku organizace (za každou sociální službu, na kterou obdržel dotaci) v analytickém členění,
 - celkovou rozvahu organizace,
 - účtový rozvrh s názvy jednotlivých účtů (pouze v případě, že došlo ke změně proti již odevzdanému rozvrhu ve vyúčtování v minulých letech),
 - fotokopie účetních dokladů – pouze od výše 3.000,01 Kč za jednotlivý účetní doklad, vztahujících se k dané dotaci včetně dokladů o jejich úhradě,
 - propagační materiály s uvedením loga nebo textu o finanční podpoře města Hodonína (viz článek III, odst. 3. této smlouvy),Na vyžádání města je příjemce povinen předložit ke kontrole také veškeré ostatní doklady vztahující se k hospodaření organizace.
4. Vyúčtování dotace je příjemce povinen předložit nejpozději do 31.03.2021, a to konkrétně na Městský úřad Hodonín, odboru ekonomiky a financí.
5. Příjemce je povinen o veškerých nákladech a výnosech souvisejících s každou sociální službou, na kterou obdržel dotaci, účtovat odděleně, tzv. střediskově, aby bylo možno z účetnictví doložit veškeré náklady a výnosy související s touto sociální službou.
6. Každé použití finančních prostředků dotace musí být doloženo takto:
 - bezhotovostní výdaje – kopií prvotního dokladu (faktura, smlouva, rozhodnutí, vyhláška apod.) a kopií dokladu o úhradě (výpis z bankovního účtu),
 - hotovostní výdaje – kopií prvotního dokladu (paragon, faktura, smlouva, rozhodnutí, vyhláška apod.).Veškeré účetní doklady (faktura, paragon, příjmový pokladní doklad atd.) musí být vystaveny osobou, která má příslušné oprávnění (živnostenský list) dané služby či prodeje poskytovat.

V případě, že tomu tak nebude, nebudou dané výdaje uznány.

V případě, že příjemce využije dotaci na úhradu ubytování, soustředění či předloží hromadný cestovní příkaz je povinen předložit také seznam osob. V případě, že příjemce využije dotaci na úhradu PHM je povinen na vyžádání předložit také kopii knihy jízd.

7. Příjemce je povinen na účetních dokladech hrazených z prostředků dotace tohoto programu uvádět text: „Hrazeno z dotace města Hodonína z programu „SS““ nebo „Hrazeno z dotace města Hodonína z programu „SS“ ve výši xyz,- Kč“.
8. Příjemce podáním žádosti o dotaci dává souhlas se zveřejněním předloženého vyúčtování na webových stránkách města.
9. Příjemce může požádat o změnu nákladových položek, na které chce dotaci využít, a to do 31.10.2020, a to pouze ze závažných důvodů.

Čl. III

Povinnosti příjemce dotace

1. Nevyčerpanou část dotace je příjemce povinen vrátit na účet města nejpozději do 31.03.2021.
2. Výplata dotace bude pozastavena příjemci, u kterého se v průběhu roku zjistí, že je dlužníkem města, nebo dlužníkem organizací, u kterých je město zřizovatelem nebo zakladatelem a to do doby uhrazení tohoto dluhu.
3. Příjemce je povinen zajistit propagaci města Hodonína (na propozicích, letácích, místních tabulích organizace). Propagace bude provedena formou uvedení loga na příslušném materiálu nebo textem ve znění: „Akce se koná za finanční podpory města Hodonína“, nebo „Činnost organizace je finančně podporována městem Hodonínem“. Logo města poskytne příjemci na vyžádání odbor ekonomiky a financí.
4. Příjemce je povinen po dobu deseti let od data určeného pro předložení vyúčtování dotace archivovat žádost včetně příloh, smlouvu na poskytnutí dotace, originály dokladů prokazujících čerpání dotace a vyúčtování dotace včetně příloh.
5. V případě, že z vyúčtování dotace vyplýne, že skutečné celkové náklady na danou sociální službu byly nižší než dvojnásobek poskytnuté dotace, je příjemce povinen vrátit část dotace ve výši stanovené tak, aby dotace činila maximálně 50% skutečných celkových nákladů na projekt. Tuto částku je příjemce povinen vrátit na účet města uvedený v této smlouvě nejpozději do 31.03.2021.
6. V případě, že bude zjištěno, že prostředky poskytnuté v první splátce dotace nebyly použity na stanovený účel, je město oprávněno druhou splátku dotace již neposkytnout.
7. V případě, že bude zjištěno nesplnění podmínek stanovených ve smlouvě o poskytnutí dotace v předcházejícím roce, je příjemce povinen dotaci, případně její část, poskytnutou touto smlouvou, vrátit na účet města do 30 dnů ode dne převzetí výzvy k tomuto vrácení.
8. Pokud nebude dotace použita na stanovený účel, nebo nebude předloženo vyúčtování dle této smlouvy, případně bude porušena jiná povinnost, stanovená touto smlouvou či Programem přidělování dotací na podporu registrovaných sociálních služeb schváleným zastupitelstvem města dne 17.09.2019 (www.hodonin.eu, v části Potřebuji vyřešit - Dotace města - Dotace 2020 – Dotační programy rok 2020 - Program přidělování dotací na podporu registrovaných sociálních služeb) je příjemce povinen dotaci nebo její nesprávně použitou část městu vrátit na jeho účet uvedený v této smlouvě do termínu uvedeném ve výzvě k vrácení dotace (v případě, že bude organizace vyzvána k vrácení), nebo nejpozději do 31.03.2021.
9. Příjemce je povinen se při své činnosti řídit obecně platnými právními předpisy. V případě porušení této zásady je město oprávněno vyzvat příjemce k vrácení dotace a

- příjemce je povinen městu dotaci vrátit na jeho účet uvedený v této smlouvě a to do termínu uvedeného ve výzvě k vrácení dotace.
10. V případě přeměny právnické osoby příjemce v době trvání této smlouvy je příjemce povinen o této připravované přeměně město s předstihem písemně informovat a město si vyhrazuje možnost požadovat vrácení poskytnuté dotace. V případě zrušení právnické osoby příjemce s likvidací v době trvání této smlouvy je příjemce povinen o této připravované likvidaci město s předstihem písemně informovat a je povinen dotaci v celé výši vrátit na účet města před zahájením rušení právnické osoby.
 11. Dotace je, ve smyslu zákona č. 320/2001 Sb., o finanční kontrole ve veřejné správě, v platném znění, veřejnou finanční podporou a vztahují se na ně všechna ustanovení tohoto zákona. Příjemce se zavazuje umožnit městu (jím určené osobě či orgánu) kontrolu použití dotace, jejího vyúčtování a celého svého hospodaření.
 12. Dotace je poskytována v souladu legislativními podmínkami EU (zejména s Rozhodnutím Komise č. č. 2012/21/EU ze dne 20. prosince 2011 a Rozsudkem Evropského soudního dvora ve věci Altmark (C-280/00)). Zastupitelstvo Jihomoravského kraje schválilo dne 21.06.2018 Pravidla řízení o přiznání finanční podpory Jihomoravského kraje pro roky 2019 - 2020 v oblasti podpory poskytování sociálních služeb. Tímto materiálem se JMK zavázal financovat registrované sociální služby formou vyrovnávací platby a v souladu s výše uvedenými předpisy Evropské unie, tzn. že poskytovatelům bude vydávat Pověření k vykonávání služby obecného hospodářského zájmu - poskytování sociální služby na území Jihomoravského kraje. Město Hodonín poskytuje tuto dotaci v rámci přistoupení k Pověření k poskytování služeb obecného hospodářského zájmu v Jihomoravském kraji pro rok 2020.
 13. Tato smlouva bude zveřejněna v Registru smluv vedeném Ministerstvem vnitra v souladu se zákonem č. 340/2015 Sb. v platném znění.

Čl. IV **Porušení rozpočtové kázně**

1. Pokud se příjemce dotace dopustí porušení rozpočtové kázně, postupuje město dle §22 zákona č. 250/2000 Sb., o rozpočtových pravidlech územních rozpočtů v platném znění.
2. Porušením rozpočtové kázně je každé neoprávněné použití nebo zadržení peněžních prostředků poskytnutých formou dotace z tohoto programu.
3. Při neoprávněném použití peněžních prostředků dotace, kdy jejich použitím byla porušena povinnost stanovená právním předpisem, přímo použitelným předpisem Evropské unie nebo veřejnoprávní smlouvou a v případě kdy příjemce peněžních prostředků neprokáže, jak byly tyto prostředky použity anebo při zadržení peněžních prostředků **odpovídá odvod za porušení rozpočtové kázně výši neoprávněně použitých nebo zadržených prostředků**. Odvody za porušení rozpočtové kázně při použití téže dotace se sčítají. Zadržením peněžních prostředků dotace je porušení povinnosti vrácení poskytnutých prostředků ve stanoveném termínu; dnem porušení rozpočtové kázně je v tomto případě den následující po dni, v němž marně uplynul termín stanovený pro vrácení poskytnutých prostředků.
4. Při neoprávněném použití peněžních prostředků dotace formou porušení povinnosti, která souvisí s účelem, na který byly peněžní prostředky poskytnuty, stanovené právním předpisem, přímo použitelným předpisem Evropské unie, veřejnoprávní smlouvou, ke kterému došlo po připsání peněžních prostředků na účet příjemce a formou porušení povinnosti, která souvisí s účelem dotace stanovené právním předpisem, přímo použitelným předpisem Evropské unie, veřejnoprávní smlouvou, ke kterému došlo před

připsáním peněžních prostředků na účet příjemce a které ke dni připsání trvá, odpovídá odvod za porušení rozpočtové kázně výši stanovené v odst. 5. tohoto článku.

5. V níže uvedených případech neoprávněného použití peněžních prostředků dotace formou porušení povinnosti, která souvisí s účelem, na který byly peněžní prostředky poskytnuty, je stanoven odvod za porušení rozpočtové kázně v následující výši:

- nepředložení kompletního vyúčtování dotace ve stanoveném termínu, ale předložení vyúčtování do 15 dnů po stanoveném termínu – výše odvodu činí 20% poskytnuté dotace,
- nepředložení kompletního vyúčtování dotace do 15 dnů po stanoveném termínu – výše odvodu činí 100% poskytnuté dotace,
- nezajištění nebo nedoložení zajištění propagace města Hodonína dle čl. III, odst. 3 – výše odvodu činí 20% poskytnuté dotace,
- neuvedení textu dle čl. II, odst. 7. této smlouvy na účetním dokladu hrazeném z dotace – výše odvodu činí částku daného dokladu hrazenou z dotace,
- nesprávné doložení použití prostředků dotace dle čl. II, odst. 6. této smlouvy – výše odvodu činí 100% dotace vztahující se k výdaji,
- neposkytnutí požadovaných informací či nepředložení požadovaných dokladů – výše odvodu činí 100% dotace,
- poskytnutí požadovaných informací či předložení požadovaných dokladů až po opakované výzvě – výše odvodu činí 10% dotace,
- chybějící archivace (chybějící dokumenty a doklady dle čl. III, odst. 4. této smlouvy) – výše odvodu činí 100% dotace, která se váže k chybějícím dokladům.

Ve všech ostatních případech neoprávněného použití peněžních prostředků dotace formou porušení povinnosti, která souvisí s účelem, na který byly peněžní prostředky poskytnuty, je stanoven odvod za porušení rozpočtové kázně ve výši 100% poskytnuté dotace.

6. Dnem porušení rozpočtové kázně je den, kdy byly poskytnuté peněžní prostředky neoprávněně použity nebo den jejich připsání na účet příjemce u dotací poskytovaných zpětně. Dotace či její části se považují za vrácené dnem, kdy byly připsány na účet města.

Čl. V

Závěrečná ustanovení

1. Smlouva nabývá platnosti dnem podpisu oběma smluvními stranami a účinnosti dnem jejího zveřejnění v registru smluv v souladu s §6 zákona č. 340/2015Sb., o zvláštních podmínkách účinnosti některých smluv, uveřejňování těchto smluv a o registru smluv (zákon o registru smluv).
2. Změny a doplňky mohou být provedeny pouze se souhlasem obou stran smlouvy a to písemnou formou.
3. Smlouva je vyhotovena ve 3 stejnopisech, z nichž 1 obdrží příjemce a 2 město Hodonín.

V Hodoníně dne

14. 01. 2020
Libor Střecha
Město Hodonín

V Hodoníně dne

14. 01. 2020
Mgr. Marta Kadlecová, DiS.
Centrum pro sluchově postižené Hodonínsko,
o.p.s.

Analytický rozpočet nákladů a výnosů služby Tlumočnické služby, na kterou je dotace na rok 2020 žádána

SÚ	AÚ	Název účtu	Rozpočtovaná částka za službu celkem	Rozpočtovaná částka bez fakultativních nákladů	Částka krytá požadovanou dotací
501	20	Spotřeba materiálu - DHM do 40 tis.	11 700	11 700	10 000
501	25	pracovní oblečení	8 000	8 000	4 000
501	30	kancelářské potřeby	3 000	3 000	2 000
501	40	materiál pro práci s uživateli	0	0	0
501	60	literatura	500	500	380
501	90	hygienické a čisticí prostředky	1 100	1 100	500
502		Spotřeba energie	20 000	20 000	0
511		Opravy a udržování	0	0	0
512		Cestovné	10 000	10 000	4 000
514		Reklama a propagace	0	0	0
518	30	Ostatní služby - poštovné, telefony, internet a další spoje	40 000	40 000	11 220
518	40	nájemné	18 700	18 700	9 000
518	70	ekonomické služby	52 000	52 000	25 290
518	71	správa sítě	4 800	4 800	1 600
518	80	vzdělávání	9 960	9 960	5 500
518	99	ostatní služby - supervize, poradenství ...	12 100	12 100	5 500
521		Mzdové náklady	652 750	652 750	6 000
524		Zákonné pojištění	217 250	217 250	0
527		Ostatní sociální náklady	3 500	3 500	
538		Daně a poplatky	1 000	1 000	1 000
548		Ostatní náklady	1 300	1 300	1 300
55X		Odpisy, rezervy a opravné položky	0	0	0
568		Finanční náklady	400	400	0
5XX		Náklady celkem	1 068 060	1 068 060	87 290
691	700	Provozní dotace JMK	59 900	59 900	
691	600	MPSV	711 900	711 900	
691	500	obce	194 082	194 082	
691	30	ÚP	102 178	102 178	
6XX		Výnosy celkem	1 068 060	1 068 060	

Příloha č. 2 k tiskopisu žádosti o dotaci
a k žádosti o zařazení do minimální sítě**Analytický rozpočet nákladů a výnosů služby Sociální rehabilitace, na kterou je dotace na rok 2020 žádána**

SÚ	AÚ	Název účtu	Rozpočtovaná částka za službu celkem	Rozpočtovaná částka bez fakultativních nákladů	Částka krytá požadovanou dotací
501	20	Spotřeba materiálu - DHM do 40 tis.			
501	25	pracovní oblečení	30 800	30 000	5 000
501	30	kancelářské potřeby	12 000	12 000	3 000
501	40	materiál pro práci s uživateli	14 000	14 000	3 000
501	60	literatura	9 600	9 600	2 000
501	90	hygienické a čistící prostředky	2 500	2 500	500
			4 590	4 500	500
502		Spotřeba energie			
			88 000	86 000	0
511		Opravy a udržování			
512		Cestovné	2 000	2 000	0
514		Reklama a propagace	75 000	75 000	24 300
			0	0	0
518	30	Ostatní služby - poštovné, telefony, internet a další spoje			
518	40	nájemné	58 140	57 000	15 500
518	70	ekonomické služby	31 020	30 400	9 000
518	71	správa sítě	79 560	78 000	20 000
518	80	vzdělávání	8 000	7 200	2 400
518	99	ostatní služby - supervize, poradenství ...	10 000	10 000	3 500
			30 000	29 290	3 000
521		Mzdové náklady			
524		Zákonné pojištění	1 949 637	1 816 827	10 000
527		Ostatní sociální náklady	641 063	596 173	0
527		stravenky	10 621	9 700	
538		Daně a poplatky	36 700	0	0
548		Ostatní náklady	10 000	6 000	2 000
55X		Odpisy, rezervy a opravné položky	3 500	2 000	0
568		Finanční náklady	0	0	0
			1 800	800	0
5XX		Náklady celkem	3 108 531	2 878 990	103 700
602	10	fakultativní služby			
			40 000		
648		Ostatní výnosy			
			20 000		
691	700	Provozní dotace JMK			
691	600	MPSV	167 800	167 800	
691	500	obce	1 988 190	1 988 190	
691	30	ÚP	420 647	420 647	
691		Výnosy celkem	471 894	302 353	
			3 108 531	2 878 990	